

FI

FI

FI



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 3.5.2010  
KOM(2010)209 lopullinen

2010/0113 (NLE)

Ehdotus:

**Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten  
edustajien päätös**

**Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Amerikan yhdysvaltojen välisen  
lentoliikennesopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta ja  
väliaikaisesta soveltamisesta**

## PERUSTELUT

### 1. Ehdotuksen tausta

#### • Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Yhdysvaltojen välinen lentoliikennesopimus, jäljempänä 'EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimus', allekirjoitettiin 25. ja 30. huhtikuuta 2007, ja sitä alettiin soveltaa väliaikaisesti 30. maaliskuuta 2008.

EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen 21 artiklan mukaisesti komissio aloitti toukokuussa 2008 Yhdysvaltojen kanssa neuvottelut toisen vaiheen sopimuksesta. Neuvosto arvioi neuvotteluissa saavutettua edistystä joulukuussa 2009 ja maaliskuussa 2010. Kahdeksan toisen vaiheen neuvottelukierroksen jälkeen 25. maaliskuuta 2010 päästiin sopimukseen EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen muuttamista koskevasta pöytäkirjaluonnoksesta.

Pöytäkirjan tarkoituksena on

- käynnistää prosessi, jolla pyritään lisäämään ulkomaisia investointimahdollisuuksia ilmailualalla,
- vapauttaa edelleen markkinoille pääsyä, mukaan luettuna EU:n lentoyhtiöiden aiempaa laajempi pääsy Yhdysvaltojen julkisrahoitteiseen lentoliikenteeseen, ja
- tiivistää entisestään sääntely-yhteistyötä kaikilla ilmailupolitiikan aloilla ja erityisesti ilmailun ympäristövaikutusten alalla.

#### • Yleinen tausta

EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimus merkitsi merkittävää muutosta transatlanttisissa ilmailusuhteissa, sillä siinä määrätään laajoista uusista kaupallisista vapauksista lentoyhtiöille ja luodaan kattava kehys sääntely-yhteistyölle Yhdysvaltojen kanssa monilla ilmailuun liittyvillä aloilla. EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimus loi huomattavia hyötyjä Euroopan lentoyhtiöille, lentoasemille ja lentoliikenteen käyttäjille.

EU haki kuitenkin laajempia mahdollisuuksia investointeihin ja markkinoille pääsyyn. Siksi EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen 21 artiklassa esitetään ei-kattava luettelo "ensisijaisista kiinnostuksen aiheista" toisen vaiheen neuvotteluja varten; näihin sisältyvät muun muassa investointi- ja markkinoillepääsymahdollisuuksien laajentaminen sekä ympäristönäkökohdat.

EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti toisen vaiheen neuvottelut aloitettiin toukokuussa 2008. EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen 21 artiklan 3 kohdan mukaan kummallakin sopimuspuolella on oikeus peruuttaa tietyt oikeudet, jos toisen vaiheen sopimuksesta ei päästä sopimukseen 30. marraskuuta 2010 mennessä.

Kahdeksan toisen vaiheen neuvottelukierroksen jälkeen 25. maaliskuuta 2010 päästiin sopimukseen EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksen

muuttamista koskevasta pöytäkirjaluonnoksesta, jäljempänä 'pöytäkirja'.

- **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Pöytäkirjalla muutetaan EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimusta.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Toisen vaiheen neuvottelujen loppuun saattaminen Yhdysvaltojen kanssa on ollut yksi EU:n keskeisistä tavoitteista sen ulkoisessa ilmailupolitiikassa, kuten komission tiedonannossa *Yhteisön ulkoisen ilmailupolitiikan kehittämisestä*<sup>1</sup> todetaan.

Marraskuun 3. päivänä 2009 järjestetyssä EU:n ja Yhdysvaltojen huippukokouksessa vahvistettiin unionin poliittinen sitoutuminen toisen vaiheen sopimuksen saavuttamiseen vuonna 2010 osana yleistä tavoitetta vähentää kaupan, investointien ja taloudellisen toiminnan esteitä.

Vahvan ympäristöulottuvuutensa vuoksi pöytäkirja vastaa täysin unionin tavoitetta vähentää kansainvälisen ilmailun ilmastomuutosvaikutusta. Erityistä huomiota on kiinnitetty myös sopimuksen sosiaaliseen ulottuvuuteen.

## 2. Kuulemiset ja vaikutusten arviointi

- **Intressitahojen kuuleminen**

*Kuulemismenettely, tärkeimmät kohderyhmät ja yleiskuvaus vastaajista*

Komissio on koko neuvotteluprosessin ajan kuullut asianosaisia erityisesti järjestämällä säännöllisesti lentoyhtiöiden, lentoasemien ja työntekijäjärjestöjen edustajista koostuvan neuvoa-antavan foorumin kokouksia.

Jäsenvaltiot ovat osallistuneet tiiviisti neuvotteluprosessiin erityiskomitean ja asiantuntijakokousten kautta.

*Tiivistelmä vastauksista ja siitä, miten ne on otettu huomioon*

Kaikki sidosryhmien ja yksittäisten jäsenvaltioiden kommentit otettiin asianmukaisesti huomioon valmisteltaessa unionin neuvottelukantaa.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisia asiantuntijoita ei tarvittu.

- **Vaikutusten arviointi**

Pöytäkirja lisää entisestään unionissa kuluttajille, lentoyhtiöille, työntekijöille ja yhteisöille aiheutuvia hyötyjä. Booz Allen Hamiltonin komission tilauksesta tekemässä

---

<sup>1</sup> KOM(2005) 79 lopullinen.

tutkimuksessa EU:n ja Yhdysvaltojen välisen täysin avoimen ilmailualueen taloudelliseksi hyödyiksi arvioidaan useita miljardeja euroja vuodessa<sup>2</sup>.

Ecorysin komission (PO TRADE) tilauksesta tekemässä tutkimuksessa<sup>3</sup> arvioidaan, että lainsäädännön lähentäminen entisestään lentoliikenteen alalla voisi alentaa merkittävästi alan kustannuksia. Samassa tutkimuksessa todetaan, että toisen vaiheen neuvottelut voivat muuttaa markkinoiden rakennetta EU:ssa ja Yhdysvalloissa ja parantaa ilmailualan kannattavuutta.

Sosiaalista ulottuvuutta koskevan artiklan lisääminen sopimukseen varmistaa, että markkinoiden suurempaan avautumiseen liittyvät korkeat sosiaalistandardit ja etteivät pöytäkirjalla luodut uudet mahdollisuudet vaaranna työntekoon liittyviä oikeuksia.

Pöytäkirjaan sisältyy molempien sopimuspuolten vahva sitoumus rajoittaa tai vähentää kansainvälisen ilmailun ympäristövaikutuksia. Tiiviimpi yhteistyö kansainvälisen ilmailun ympäristövaikutuksiin puuttumisessa ja ilmastonmuutosvaikutuksen lieventämisessä minimoi pöytäkirjan mahdolliset kielteiset vaikutukset.

### **3. Ehdotukseen liittyvät oikeudelliset näkökohdat**

#### **• Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

Pöytäkirjalla muutetaan EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimusta seuraavilla määräyksillä:

- Oikeudellinen velvoite tunnustaa vastavuoroisesti toisen sopimuspuolen tekemät lentoyhtiön vaatimustenmukaisuutta ja kansalaisuutta koskevat viranomais selvitykset (uusi 6 a artikla). Tämä vähentää huomattavasti lentoyhtiöiden ja sääntelyviranomaisten hallintotaakkaa.
- Tiiviimpi yhteistyö kansainvälisen ilmailun ympäristövaikutusten rajoittamiseksi (uusi 15 artikla). Kansainvälisen ilmailun ympäristövaikutuksiin liittyvä yhteistyö kattaa muun muassa tutkimuksen ja kehittämisen, ilmaliikenteen hallintaan liittyvät innovaatiot ja koordinoinnin kansainvälisillä foorumeilla. Tässä suhteessa tärkeä tekijä on yhteinen toiminta sen varmistamiseksi, että ilmailun päästöihin liittyvät markkinapohjaiset toimenpiteet ovat keskenään johdonmukaisia. Ympäristökysymyksiin liittyvä yhteistyö parantaa myös meluun liittyvien toimintarajoitusten läpinäkyvyyttä lentoasemilla, joilla on yli 50 000 siviilikäytössä olevien ääntä hitaammin lentävien suihkukoneiden lentotapahtumaa vuodessa.
- Sosiaalisen ulottuvuuden tärkeyden ja korkeiden sosiaalistandardien hyötyjen nimenomainen tunnustaminen sekä sopimuksen sosiaalisia vaikutuksia koskeva tiiviimpi yhteistyö (uusi 17 a artikla).
- Sekakomitean vahvempi asema, minkä ansiosta se voi puuttua sääntelyä koskevien lähestymistapojen eroihin. Sekakomitean vahvempi asema mahdollistaa myös

---

<sup>2</sup> Booz Allen Hamilton (2007), The economic impacts of an Open Aviation Area between the EU and the US, [http://ec.europa.eu/transport/air/international\\_aviation/country\\_index/doc/final\\_report\\_us\\_bah.pdf](http://ec.europa.eu/transport/air/international_aviation/country_index/doc/final_report_us_bah.pdf).

<sup>3</sup> Ecorys (2009), Non-Tariff Measures in EU-US Trade and Investment – An Economic Analysis. [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2009/december/tradoc\\_145613.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2009/december/tradoc_145613.pdf).

päätösten vastavuoroisen tunnustamisen ja yhteistyön edistämisen useilla uusilla aloilla, kuten ilmaliikenteen hallinnassa, lentoliikenteen sujuvuuden edistämisessä ja yhteistyössä muiden maiden kanssa (uudet kohdat 18 artiklassa).

- Prosessi, jolla pyritään laajentamaan markkinoillepääsy- ja investointimahdollisuuksia (uusi 21 artikla). Molemmat sopimuspuolet sitoutuvat jatkamaan markkinoille pääsyn esteiden poistamista. Sekakomitea arvioi säännöllisesti tässä suhteessa saavutettua edistymistä. Molemmat sopimuspuolet vahvistavat sekakomiteassa yhteistyöprosessin, jonka tavoitteena on markkinoille pääsyn esteiden poistaminen. Kun EU:n lainsäädäntöä muutetaan siten, että komissio saa vahvemman aseman niiden menettelyjen valvonnassa, joilla asetetaan melupohjaisia toimintarajoituksia EU:n lentoasemilla, joilla on yli 50 000 lentotapahtumaa vuodessa, EU:n lentoyhtiöt hyötyvät uusista seitsemännen vapauden liikenneoikeuksista Yhdysvaltojen ja kolmansien maiden välillä ja EU:n sijoittajien omistuksessa ja määräysvallassa olevilta kolmansien maiden lentoyhtiöiltä poistetaan Yhdysvaltojen markkinoille pääsyn esteet. Kun Yhdysvaltojen lainsäädäntöä muutetaan siten, että siinä sallitaan Yhdysvaltojen lentoyhtiöiden osake-enemmistön ja määräysvallan olevan EU:n kansalaisten hallussa, EU sallii, että EU:n lentoyhtiöiden osake-enemmistö ja määräysvalta on Yhdysvaltojen kansalaisten hallussa. Jos EU on täyttänyt melupohjaisten toimintarajoitusten valvontaa koskevat vaatimukset mutta Yhdysvallat ei ole edistynyt investointien vapauttamisessa, EU:lla on oikeus jättää Yhdysvaltojen lentoyhtiöiden toiminta, ja päin vastoin.

- EU:n lentoyhtiöiden laajempi pääsy Yhdysvaltojen julkisrahoitteiseen lentoliikenteeseen (uusi liite 3), joka on nykyisin rajattu Yhdysvaltojen lentoyhtiöille ("Fly America"). EU:n lentoyhtiöt voivat myydä lentokuljetuksia Yhdysvaltojen hankintaviranomaisille kaikilla reiteillä, Yhdysvaltojen puolustusministeriön rahoittamia kuljetuksia lukuun ottamatta.

Pöytäkirjaan liittyvä neuvottelumuistio sisältää lisäelementtejä, joilla nykyistä yhteistyötä voidaan entisestään tehostaa ilmailun turvaamisen, kilpailupolitiikan ja kansainvälisen ilmailun ympäristövaikutusten rajoittamiseen liittyvien yhteisten toimien aloilla.

### **• Oikeusperusta**

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 5 kohta yhdessä 218 artiklan 2 ja 5 kohdan kanssa.

### **• Toissijaisuusperiaate**

Toissijaisuusperiaatetta noudatetaan, koska ehdotus ei kuulu unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa ehdotuksen tavoitteita seuraavista syistä:

EU:n ja Yhdysvaltojen vuoden 2007 lentoliikennesopimuksella on luotu yhdenmukaistettu sääntelykehys unionin ja Yhdysvaltojen väliselle lentoliikenteelle. Unionin tasolla tehtyä kansainvälistä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan unionin tasolla. Lisäksi pöytäkirjan tavoitteet voidaan toteuttaa ainoastaan unionin tasolla,

koska niihin liittyy useita unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvia aloja.

Ehdotuksen tavoitteet saavutetaan paremmin unionin toimilla seuraavista syistä:

Unionin tasolla tehtyä kansainvälistä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan unionin tasolla. Lisäksi pöytäkirjan tavoitteet voidaan toteuttaa ainoastaan unionin tasolla, koska niihin liittyy useita unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvia aloja.

Näin ollen ehdotus on toissijaisuusperiaatteen mukainen.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Pöytäkirja pienentää lentoyhtiöiden hallintotaakkaa ja kustannuksia. Siinä ei aseteta uusia velvoitteita toimialalle.

Jäsenvaltiot hoitavat edelleen perinteisiä, kansainväliseen lentoliikenteeseen liittyviä hallinnollisia tehtäviään, kuitenkin soveltaen yhdenmukaisesti yhteisiä sääntöjä.

Jäsenvaltiot hoitavat edelleen hallinnollisia tehtäviään, jotka liittyvät melupohjaisten toimintarajoitusten asettamiseen EU:n lentoasemilla. EU ja sen jäsenvaltiot eivät tee melupohjaisia toimintarajoituksia koskevia sitoumuksia, joissa mentäisiin meludirektiivin (2002/30/EY) vaatimuksia pidemmälle.

- **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu säätelytapa: kansainvälinen sopimus.

Muut säätelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Kansainvälistä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan kansainvälisellä sopimuksella.

#### **4. Vaikutukset talousarvioon**

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

Ehdotus:

**Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätös**

**Amerikan yhdysvaltojen sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen lentoliikennesopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO JA NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEET JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 5 kohdan yhdessä 218 artiklan 2 ja 5 kohdan kanssa,

ottavat huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Amerikan yhdysvaltojen sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välinen lentoliikennesopimus, jäljempänä 'lentoliikennesopimus', allekirjoitettiin 25 ja 30 päivänä huhtikuuta 2007; sopimuksessa molemmat sopimuspuolet velvoitetaan aloittamaan neuvottelut toisen vaiheen sopimuksesta.
- (2) Komissio on neuvotellut unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta lentoliikennesopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', mainitun sopimuksen 21 artiklan mukaisesti.
- (3) Pöytäkirja parafoitiin 25 päivänä maaliskuuta 2010.
- (4) Pöytäkirja on täysin EU:n lainsäädännön ja erityisesti EU:n päästökauppajärjestelmän mukainen.
- (5) Unionin ja jäsenvaltioiden olisi allekirjoitettava komission neuvotteleva pöytäkirja ja sovellettava sitä väliaikaisesti sillä varauksella, että pöytäkirja mahdollisesti tehdään lopullisesti myöhemmin.
- (6) On tarpeen säätää menettelyistä, joiden mukaisesti voidaan tarvittaessa päättää pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen lopettamisesta ja lentoliikennesopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna pöytäkirjalla, 21 artiklan 5 kohdan mukaisten toimenpiteiden toteuttamisesta. On myös tarpeen säätää menettelyistä, joiden mukaisesti voidaan tilapäisesti peruuttaa lentoyhtiöiden vaatimustenmukaisuutta ja kansalaisuutta koskevien viranomaiselvitysten vastavuoroinen tunnustaminen ja panna täytäntöön sopimuksen tietyt määräykset, kuten ympäristömääräykset.

## OVAT PÄÄTTÄNEET SEURAAVAA:

### *1 artikla (Allekirjoittaminen ja väliaikainen soveltaminen)*

1. Hyväksytään Amerikan yhdysvaltojen sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen lentoliikennesopimuksen muuttamista koskevan pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja', allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekemisestä tehdään neuvoston päätös. Pöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.
2. Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilö(t), jo(i)lla on valtuudet allekirjoittaa pöytäkirja unionin puolesta, sillä varauksella, että pöytäkirja tehdään lopullisesti myöhemmin.
3. Unioni ja sen jäsenvaltiot soveltavat pöytäkirjaa väliaikaisesti, siinä määrin kuin se on mahdollista kansallisen lainsäädännön nojalla, pöytäkirjan allekirjoituspäivästä sen voimaantuloon asti.
4. Neuvosto tekee päätöksen pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen lopettamisesta, tällaisesta päätöksestä ilmoittamisesta Amerikan yhdysvalloille pöytäkirjan 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti sekä tällaisen ilmoituksen kumoamisesta unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta yksimielisesti komission ehdotuksesta ja perussopimuksen asiaan liittyvien määräysten mukaisesti.

### *2 artikla (Vastavuoroisen tunnustamisen väliaikainen peruuttaminen)*

Neuvosto tekee päätöksen lentoyhtiöiden vaatimustenmukaisuutta ja kansalaisuutta koskevien viranomaisselvitysten vastavuoroisen tunnustamisen tilapäisestä peruuttamisesta ja tällaisesta päätöksestä ilmoittamisesta Amerikan yhdysvalloille lentoliikennesopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna pöytäkirjalla, 6 a artiklan 2 kohdan mukaisesti unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta yksimielisesti komission ehdotuksesta ja perussopimuksen asiaan liittyvien määräysten mukaisesti.

### *3 artikla (Sekakomitea)*

1. Unionia ja sen jäsenvaltioita edustavat lentoliikennesopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna pöytäkirjalla, 18 artiklalla perustetussa sekakomiteassa komission ja jäsenvaltioiden edustajat.
2. Komissio vahvistaa unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan sekakomiteassa EU:n yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien sellaisten asioiden osalta, jotka eivät edellytä päätöstä, jolla on oikeusvaikutuksia; kanta ilmoitetaan ennalta neuvostolle ja jäsenvaltioille.

3. Sellaisiin sekakomitean päätöksiin, jotka koskevat unionin toimivaltaan kuuluvia asioita, unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan hyväksyy neuvosto määräenemmistöllä komission ehdotuksesta, jolleivät Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa määrätty sovellettavat äänestysmenettelyt muuta edellyttä.
4. Sellaisiin sekakomitean päätöksiin, jotka koskevat jäsenvaltioiden toimivaltaan kuuluvia asioita, unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan hyväksyy neuvosto yksimielisesti komission tai jäsenvaltioiden ehdotuksesta, jollei jäsenvaltio ole ilmoittanut neuvoston pääsihteeristölle kuukauden kuluessa kyseisen kannan hyväksymisestä, että parlamentaarisen tarkasteluvarauman johdosta se voi hyväksyä sekakomitean päätöksen ainoastaan yhteisymmärryksessä lainsäädäntöelintensä kanssa.
5. Komissio esittää unionin ja sen jäsenvaltioiden kannan sekakomiteassa lukuun ottamatta jäsenvaltioiden yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvia aloja, joita koskevan kannan esittää neuvoston puheenjohtajavaltio tai, jos neuvosto niin päättää, komissio.

#### *4 artikla (Sopimuksen 21 artiklan mukaiset päätökset)*

Neuvosto tekee päätöksen siitä, että toisen sopimuspuolen lentoyhtiöiden ei sallita liikennöidä lisävuoroja tai tulla uusille markkinoille lentoliikennesopimuksen nojalla, ja tällaisesta päätöksestä ilmoittamisesta Amerikan yhdysvalloille lentoliikennesopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna pöytäkirjalla, 21 artiklan 5 kohdan mukaisesti unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta yksimielisesti komission ehdotuksesta ja perussopimuksen asiaan liittyvien määräysten mukaisesti.

#### *5 artikla (Ilmoittaminen komissiolle)*

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava viipymättä komissiolle kaikista pyynnöistä tai ilmoituksista, joita ne ovat tehneet tai jotka ne ovat vastaanottaneet lentoliikennesopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna pöytäkirjalla, 15 artiklan (Ympäristö) mukaisesti.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
[...]*